

ACLARACION DE www.radarmalvinas.com.ar

El siguiente documento se encuentra en el sitio

www.argentina.gob.ar/ejercito

en donde usted puede leerlo directamente en su formato original y acceder al resto del sitio.

Copyright © 1983 Ejército Argentino

Se refiere a:

14JUN82 2359Z(2059AR) –Documento de la rendición.

(Ejército Argentino Informe Oficial) (publicado 1983)

A efectos de preservarlo como documento histórico para el caso en que el archivo original o el sitio que lo contiene no figurasen más en internet, a continuación se ha realizado una copia.




El presente documento en PDF ha sido extraído del
TOMO II, ABREVIATURAS, ANEXOS Y FUENTES BIBLIOGRAFICAS del
INFORME OFICIAL DEL EJÉRCITO ARGENTINO

JUN14 ANEXO 79: Documento de la rendición.

ANEXO 79
(Art 10.004 a.)

SECRETO

Headquarters, Land Forces
Falkland Islands



INSTRUMENT OF SURRENDER

I, the undersigned, Commander of all the Argentine land, sea and air forces in the Falkland Islands, *[Signature]* surrender to Major General J. J. MOORE CB CBE MC* as representative of Her Britannic Majesty's Government.

Under the terms of this surrender all Argentinian personnel in the Falkland Islands are to muster at assembly points which will be nominated by General Moore and hand over their arms, ammunition, and all other weapons and warlike equipment as directed by General Moore or appropriate British officers acting on his behalf.

Following the surrender all personnel of the Argentinian Forces will be treated with honour in accordance with the conditions set out in the Geneva Convention of 1949. They will obey any directions concerning movement and in connection with accommodation.

This surrender is to be effective from 2349 hours ZULU on 14 June (2059 hours local) and includes those Argentine Forces presently deployed in and around Port Stanley, those others on East Falkland, *[Signature]* West Falkland and all the outlying islands.

[Signature] Commander Argentine Forces

[Signature] J. J. MOORE
Major General

[Signature] Witness

..... 2359 hours 14 June 1982

LA TRADUCCION AL CASTELLANO SE AGREGA EN HOJA ADJUNTA.

ANEXO 79
(Art. 10.004 a)

Cuartel General de las Fuerzas
Terrestres de las Islas Falkland.

DOCUMENTO DE LA RENDICIÓN

Yo, el que suscribe, Comandante de todas las fuerzas terrestres, aéreas y navales argentinas en las Islas 'Falkland' (en el original, "incondicionalmente" figura tachado; en su lugar, se leen las iniciales "MBM") presento mi rendición ante el Gnl de División J. J. MOORE CB OBE MC que representa al Gobierno de Su Majestad Británica.

Según los términos de esta rendición, todo el personal argentino que se encuentre en las Islas 'Falkland' deberá congregarse en los puntos de reunión que determinará el General Moore y entregar sus armas, munición, y demás armamentos y equipo bélico según lo ordene el General Moore o los oficiales británicos asignados para actuar en su nombre.

Después de la rendición, todo el personal de las Fuerzas Argentinas será tratado con honor de acuerdo con las condiciones establecidas en la Convención de Ginebra de 1949. Obedecerán todas las instrucciones concernientes al desplazamiento y las relacionadas con el alojamiento.

Esta rendición se hará efectiva a partir de las 2359 horas ZULU del 14 de junio (2059 horas local) e incluye a todas aquellas Fuerzas Argentinas que actualmente están desplegadas en o en las cercanías de Puerto 'Stanley', aquellas otras en 'East Falkland' (en el original, sigue una palabra que está tachada; en su lugar, figuran las iniciales: "MBM"), 'West Falkland' y en todas las demás islas más distantes.

(A continuación siguen las firmas del: "Comandante de las Fuerzas Argentinas"; del "Gnl de División J. J. MOORE" y de los testigos.)

2359 horas, 14 de junio de 1982.